baseus	倍思包装设计稿件信息
产品名称：OS-倍思 Nomos Qi2 自带USB-C线 磁吸支架移动电源 10000mAh 30W 星际黑	
产品型号：	料号：
方案编码：　/	编码&版本：PB6058Z-P0A0
平面设计师：周世晟	结构设计师：梁慧蓝
物料描述：快速指南\120g无荧光白牛皮\2C印刷\风琴折\9页18P\65*100mm\ROHS	

版本历史		
版本	变更日期	变更描述
P0A0	2024-09-26	初始发行

温馨提示：请印刷供应商严格按照倍思的图纸印刷生产。如贵司有生产上的原因需要调整倍思图纸的字体、图形、颜色、刀模尺寸等，请必须通知倍思相关负责的包装设计师，并在征得包装设计师同意的情况下修改文档并发回存档。

切线 ———
折线 ··········
刀线图例

K　Y

封底

1. WARRANTY

Contact Us
care@baseus.com
https://www.baseus.com
+1 800 220 8056（US)

EN
Customer Service
1. 24-Month Warranty
1. Lifetime Tech Support

DE
Kundendienst
1. 24-monatige Garantie
2. Lebenslange technische Unterstützung

ES
Servicio al Cliente
1. Garantía de 24 meses
2. Soporte Técnico de por Vida

FR
Service à la clientèle
1. Garantie de 24 mois
2. Assistance technique à vie

ID
Layanan Pelanggan
1. Garansi 24 Bulan
2. Dukungan Teknis Seumur Hidup

IT
Assistenza clienti
1. Garanzia di 24 mesi
2. Supporto tecnico a vita

JP
カスタマーサービス
1. 24カ月品質保証
2. 生涯技術サポート

KR
고객 서비스
1. 24개월 보증
2. 평생 기술 지원

NL
Klantenservice
1. 24 maanden garantie
2. Levenslange technische ondersteuning

PL
Obsługa klienta
1. 24-miesięczna gwarancja
2. Dożywotnie wsparcie techniczne

PT
Atendimento ao consumidor
1. Garantia de 24 meses
2. Suporte técnico vitalício

RU
Служба поддержки
1. Гарантия 24 месяца
2. Пожизненная техническая поддержка

TR
Müşteri Hizmetleri
1. 24 Ay Garanti
2. Ömür Boyu Teknik Destek

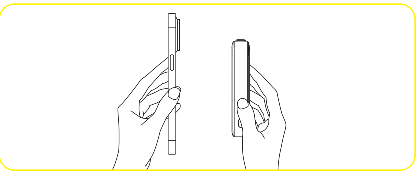
UA
Обслуговування клієнтів
1. 24-місячна гарантія
2. Довічна технічна підтримка

VI
Dịch vụ khách hàng
1. Bảo hành 24 tháng
2. Hỗ trợ kỹ thuật trọn đời

繁中
客戶服務
1. 24個月保固
2. 終身技術支援

AR
خدمة العملاء
1. ضمان لمدة 24 شهرا
2. دعم فني مدى الحياة

2. CHARGING THE IPHONE 12 SERIES OR LATER



EN
Wireless charging for Apple 12 series and newer models.

DE
Drahtloses Laden für Apple 12 Serie und neuere Modelle.

ES
Adecuado para la carga inalámbrica de la serie 12 de Apple y modelos actualizados.

FR
Recharge sans fil pour Apple série 12 et modèles ultérieurs.

ID
Memuatkan tanpa kabel untuk Apple 12 series dan model baru.

IT
Ricarica wireless per Apple serie 12 e modelli più recenti.

JP
アップルの12シリーズおよびアップデートモデルのワイヤレス充電。

KR
Apple 12 시리즈 및 업데이트 모델용 무선 충전.

NL
Draadloos opladen voor Apple 12-serie en nieuwere modellen.

PL
Ładowanie bezprzewodowe dla serii Apple 12 i nowszych modeli.

PT
Carregamento sem fios para Apple série 12 e modelos mais recentes.

RU
Беспроводная зарядка для Apple 12 Series и более поздних моделей.

TR
Apple 12 serisi ve daha yeni modeller için kablosuz yükleme.

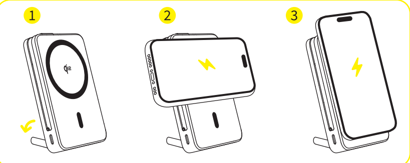
UA
Бездротове завантаження серії Apple 12 та нових моделей.

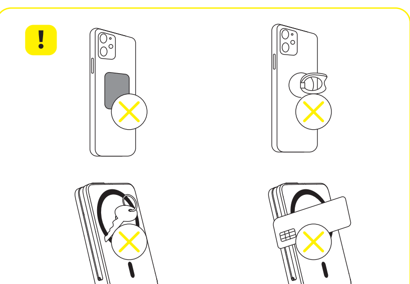
VI
Sạc không dây cho dòng Apple 12 và các mẫu mới hơn.

繁中
為蘋果12系列及更新機型無線充電。

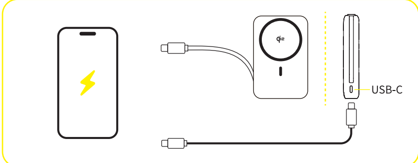
AR
مناسبة لأن شحن لاسلكي أبل 12 سلسلة و تحديث النموذج .

3. MODE OF USES





4. CHARGING YOUR DEVICES



EN
You can charge your device via the built-in cable/USB-C port.

DE
Ihre Geräte können über das integrierte Kabel bzw. den USB-C-Anschluss aufgeladen werden.

ES
Puede cargar su dispositivo mediante el cable integrado/puerto USB-C.

FR
Vous pouvez recharger votre appareil via le câble intégré/port USB-C.

ID
Anda dapat mengisi daya perangkat via port kabel/USB-C terintegrasi.

IT
È possibile caricare il dispositivo tramite il cavo integrato/la porta USB-C.

JP
内蔵ケーブル/USB-Cポートを使用して端末に充電できます。

KR
내장된 케이블/USB-C 포트를 통해 기기를 충전할 수 있습니다.

NL
U kunt uw apparaat opladen via de ingebouwde kabel/USB-C-poort.

PL
Urządzenie można naładować za pomocą wbudowanego kabla/portu USB-C.

PT
Você pode carregar seu dispositivo usando o cabo integrado/porta USB-C.

RU
Можно заряжать устройства с помощью встроенного кабеля/порта USB-C.

TR
Cihazınızı dâhili kablo/USB-C bağlantı noktası ile şarj edebilirsiniz.

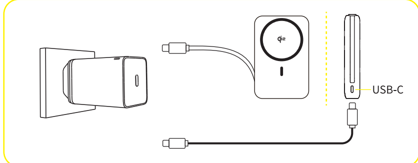
UA
Заряджати свої пристрої можна через вбудований кабель / порт USB-C.

VI
Bạn có thể sạc thiết bị qua cổng cáp/USB-C tích hợp.

繁中
您可以透過內建連接線/USB-C 連接埠為裝置充電。

AR
يمكنك شحن جهازك عن طريق الكابل المضمن/منفذ USB-C.

5. RECHARGING



EN
You can recharge your power bank via the built-in cable/USB-C port.

DE
Ihre Powerbank kann über das integrierte Kabel bzw. den USB-C-Anschluss aufgeladen werden.

ES
Puede cargar su batería externa mediante el cable integrado/puerto USB-C.

FR
Vous pouvez recharger votre batterie externe via le câble intégré/port USB-C.

ID
Anda dapat mengisi ulang daya power bank via port kabel/USB-C terintegrasi.

IT
È possibile ricaricare il power bank tramite il cavo integrato/la porta USB-C.

JP
パワーバンクは内蔵ケーブル/USB-Cポートを使用して充電できます。

KR
내장된 케이블/USB-C 포트를 통해 보조 배터리를 충전할 수 있습니다.

NL
U kunt uw powerbank opnieuw opladen via de ingebouwde kabel/USB-C-poort.

PL
Power bank można naładować ponownie za pomocą wbudowanego kabla/portu USB-C.

PT
Você pode recarregar seu power bank usando o cabo integrado/porta USB-C.

RU
Можно заряжать внешний аккумулятор с помощью встроенного кабеля/порта USB-C.

TR
Power bank' inizi dâhili kablo/USB-C bağlantı noktası ile şarj edebilirsiniz.

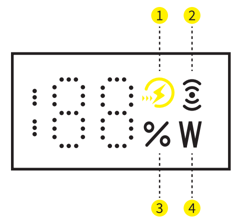
UA
Заряджати павербанк можна через вбудований кабель / порт USB-C.

VI
Bạn có thể sạc lại sạc dự phòng qua cổng cáp/USB-C tích hợp.

繁中
您可以透過內建連接線/USB-C 連接埠為行動電源再充電。

AR
يمكنك إعادة شحن الباور بانك عن طريق الكابل المضمن/منفذ USB-C.

6. SMART DIGITAL DISPLAY



EN
1. Fast-charging LED indicator
2. Wireless charging LED indicator
3. Battery percentage symbol
4. Symbol of Power (Watt)

DE
1. LED-Anzeige für Schnellladung
2. LED-Anzeige für kabelloses Laden
3. Symbol Batteriestand in Prozent
4. Symbol für Leistung (Watt)

ES
1. Piloto led de carga rápida
2. Piloto led de carga inalámbrica
3. Símbolo de porcentaje del nivel de carga de la batería
4. Símbolo de potencia (vatios)

FR
1. Voyant LED de charge rapide
2. Voyant LED de charge sans fil
3. Symbole du pourcentage de la batterie
4. Symbole de la puissance (watt)

ID
1. Indikator LED pengisian daya cepat
2. LED pengisian daya nirkabel
3. Simbol persentase baterai
4. Simbol Daya (Watt)

IT
1. Spia LED di ricarica rapida
2. Spia LED di ricarica wireless
3. Simbolo della percentuale di batteria
4. Simbolo di alimentazione (W)

JP
1.高速充電LEDインジケーター
2.ワイヤレス充電LEDインジケーター
3.バッテリー残量記号
4.電源記号 (ワット)

KR
1. 고속 충전 LED 표시등
2. 무선 충전 LED 표시등
3. 배터리 퍼센트 기호
4. 전력 기호(와트)

NL
1. Snel opladend LED-indicatielampje
2. Draadloos opladend LED-indicatielampje
3. Batterijpercentagesymbool
4. Symbool voor vermogen (Watt)

PL
1. Wskaźnik LED szybkiego ładowania
2. Wskaźnik LED ładowania bezprzewodowego
3. Symbol naładowania baterii w procentach
4. Symbol mocy (W)

PT
1. Indicador LED de carregamento rápido
2. Indicador LED de carregamento sem fio
3. Símbolo de porcentagem de carga da bateria
4. Símbolo de potência (Watt)

RU
1. LED-индикатор быстрой зарядки
2. LED-индикатор беспроводной зарядки
3. Значок заряда аккумулятора в процентах
4. Значок мощности (ватт)

TR
1. Hızlı şarj LED göstergesi
2. Kablosuz şarj LED göstergesi
3. Pil yüzde simgesi
4. Güç simgesi (Watt)

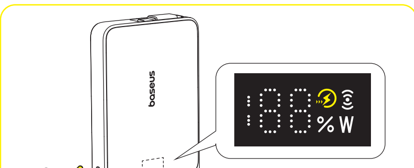
UA
1. Світлодіодний індикатор швидкого заряджання
2. PK-індикатор бездротового заряджання
3. Символ відсотка заряду акумулятора
4. Символ потужності (у ватах)

VI
1. Chỉ báo LED sạc nhanh
2. Chỉ báo LED sạc không dây
3. Biểu tượng phần trăm pin
4. Biểu tượng nguồn điện (Watt)

繁中
1.快充 LED 指示燈
2.無線充電 LED 指示燈
3.電池電量百分比符號
4.功率符號 (瓦特)

AR
1. مؤشر LED الشحن السريع
2. مؤشر LED الشحن اللاسلكي
3. رمز النسبة المئوية للبطارية
4. رمز الطاقة (واط)

7. TURN ON/OFF THE SCREEN



EN
Press the power button to display the battery level and long press it for 3 seconds to turn off. When the screen is on, press it again to display the power.

DE
Die Ein/Aus-Taste drücken, um den Batteriestand anzuzeigen und 3 Sekunden lang drücken zum Ausschalten. Wenn der Bildschirm eingeschaltet ist, erneut drücken, um die Leistung anzuzeigen.

ES
Pulse el botón de encendido para visualizar el nivel de carga de la batería y manténgalo pulsado durante 3 segundos para apagar. Con la pantalla encendida, vuelva a pulsarlo para visualizar la carga.

FR
Appuyez sur le bouton d' alimentation pour afficher le niveau de la batterie et appuyez longuement pendant 3 secondes pour l' éteindre. Lorsque l' écran est allumé, appuyez à nouveau pour afficher l' alimentation.

ID
Tekan tombol daya untuk menampilkan tingkat daya baterai dan tekan tahan selama 3 detik untuk mematikan. Setelah layar hidup, tekan lagi untuk menampilkan daya.

IT
Premere il pulsante di accensione per visualizzare il livello della batteria e tenerlo premuto a lungo per 3 secondi per spegnerlo. Quando lo schermo è acceso, premerlo di nuovo per visualizzare la potenza.

JP
電源ボタンを押すとバッテリー残量レベルが表示され、3秒間長押しするとオフになります。画面がオンの場合に再び押すと、電源が表示されます。

KR
전원 버튼을 누르면 배터리 잔량이 표시되고 3초간 길게 누르면 꺼집니다. 화면이 켜지면 다시 한 번 눌러 전원을 표시합니다.

Facebook @Baseus.fans
Instagram @baseus_global
X (Twitter) @Baseus_Global
YouTube @Baseusofficial
TikTok @baseus.us

Frequency Range: 115KHz-205kHz,360kHz

Operating temperature:
Non-tropical area, 0°C to 30 °C (32°F to 86°F)
Storage temperatures:
0 °C to 40 °C (32°F to 104°F)

FR
Cet appareil se recyclent
À DÉPOSER EN MAGASIN　OU　À DÉPOSER EN DÉCHETERIE
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

22
PAP
Raccolta carta

Gancio	Manuale
PP 5	PAP 22
Raccolta plastica	Raccolta carta

Film di prottetivo per le lenti	Manuale
PET 1	PAP 22
Raccolta plastica	Raccolta carta

Film protettivo del prodotto	Manuale
PP 5	PAP 22
Raccolta plastica	Raccolta carta

Warning Please follow the above safety instructions otherwise it will cause fire, electric shock, damage or other injuries.

Manufacturer: Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd.
Add: 2nd Floor, Building B, Baseus Intelligence Park, No.2008, Xuegang Rd, Gangtou Community, Bantian Street, Longgang District, Shenzhen
Hotline: +1 800 220 8056　Website: https://www.baseus.com
Official After-sales E-mail Address: care@baseus.com

Designed by Baseus
Made in China

PB6058Z-P0A0
1100000000

封面

NL
Druk op de aan/uit-knop om het batterijniveau weer te geven en druk er 3 seconden op om het scherm uit te schakelen. Wanneer het scherm is ingeschakeld, drukt u opnieuw op de knop om het vermogen weer te geven.

PL
Naciśnij przycisk zasilania, aby wyświetlić poziom naładowania baterii i przytrzymaj go przez 3 sekundy, aby go wyłączyć. Gdy ekran jest włączony, naciśnij przycisk ponownie, aby wyświetlić stan zasilania.

PT
Pressione o botão de energia para exibir o nível da bateria e pressione e segure por 3 segundos para desligar. Quando a tela estiver ligada, pressione-o novamente para exibir a energia.

RU
Нажмите кнопку питания, чтобы отобразить уровень заряда аккумулятора. Для выключения удерживайте ее в течение 3 секунд. Чтобы отобразить информацию о питании, нажмите на кнопку еще раз, когда экран включен.

TR
Pil seviyesini görüntülemek için güç düğmesine basın, kapatmak içinse 3 saniye basılı tutun. Ekran açıkken, gücü görüntülemek için düğmeye tekrar basın.

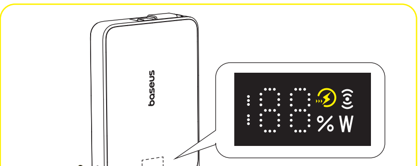
UA
Натисніть кнопку живлення, щоб відобразити рівень заряду акумулятора, і утримуйте її протягом 3 секунд, щоб вимкнути. Коли екран увімкнено, натисніть ще раз, щоб відобразити потужність.

VI
Nhấn nút nguồn để hiển thị mức pin và nhấn giữ trong 3 giây để tắt đi. Khi màn hình bật, hãy nhấn nút đó lần nữa để hiển thị nguồn.

繁中
按下電源按鈕即可顯示電池電量，並且長按 3 秒即可關閉。螢幕開起時，再次按下即可顯示電源。

AR
اضغط على زر الطاقة لعرض مستوى شحن البطارية واضغط عليه مطولاً لمدة 3 ثوانٍ لإيقاف التشغيل. عندما تكون الشاشة قيد التشغيل، اضغط عليه مرة أخرى لعرض الطاقة.

8. MULTI-DEVICE CHARGING



EN
When using wired charging, the power bank turns off wireless charging by default to maximize charging speed. To use both wireless and wired charging, double press the power button to enable wireless charging.

DE
Wenn die kabelgebundene Ladefunktion verwendet wird, schaltet die Powerbank die kabellose Ladefunktion standardmäßig aus, um die maximale Ladegeschwindigkeit zu erreichen. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste zweimal, um gleichzeitig die kabelgebundene und die kabellose Ladefunktion zu verwenden.

ES
Al utilizar la carga con cable, la batería externa desactiva por defecto la carga inalámbrica, con el fin de maximizar la velocidad de carga. Para utilizar la carga inalámbrica y la carga con cable, pulse dos veces el botón de alimentación para activar la carga inalámbrica.

FR
Lorsque vous utilisez la charge filaire, la batterie externe désactive la charge sans fil par défaut pour maximiser la vitesse de charge. Pour utiliser à la fois la charge sans fil et la charge filaire, appuyez deux fois sur le bouton d'alimentation pour activer la charge sans fil.

ID
Selama pengisian daya lewat kabel, power bank mematikan pengisian daya nirkabel secara default untuk memaksimalkan kecepatan pengisian daya. Untuk menggunakan fungsi pengisian daya nirkabel maupun lewat kabel sekaligus, tekan tombol daya dua kali untuk mengaktifkan pengisian daya nirkabel.

IT
Quando si utilizza la ricarica via cavo, il power bank disattiva la ricarica wireless come impostazione predefinita per massimizzare la velocità di ricarica. Per utilizzare sia la ricarica wireless che quella cablata, premere due volte il pulsante di accensione per attivare la ricarica wireless.

JP
有線充電を使用する際、パワーバンクは最大限の充電速度を確保するため、デフォルトでワイヤレス充電をオフにします。ワイヤレス充電と有線充電の両方を使用するには、電源ボタンを2回押してワイヤレス充電を有効にしてください。

KR
유선 충전을 사용하는 경우 충전 속도를 최대화할 수 있도록 보조 배터리는 기본적으로 무선 충전을 끕니다. 무선 충전과 유선 충전을 모두 사용하려면 전원 버튼을 두 번 눌러 무선 충전을 활성화하세요.

NL
Bij het gebruik van bedraad opladen wordt het draadloos opladen standaard door de powerbank uitgeschakeld om de oplaadsnelheid te maximaliseren. Als u zowel draadloos als bedraad opladen wilt gebruiken, dubbeldrukt u op de aan/uit-knop om draadloos opladen in te schakelen.

PL
W przypadku korzystania z ładowania przewodowego powerbank domyślnie wyłącza ładowanie bezprzewodowe, aby zapewnić maksymalną szybkość ładowania. Aby korzystać jednocześnie z ładowania bezprzewodowego i przewodowego, naciśnij dwukrotnie przycisk zasilania w celu włączenia ładowania bezprzewodowego.

PT
Ao usar o carregamento com fio, o power bank desativa o carregamento sem fio por padrão para maximizar a velocidade de carregamento. Para usar ambos o carregamento sem fio e com fio, pressione duas vezes o botão de energia para ativar o carregamento sem fio.

RU
При использовании проводной зарядки внешний аккумулятор по умолчанию отключает беспроводную, чтобы максимально увеличить скорость заряда. Для одновременного использования беспроводной и проводной зарядки дважды нажмите кнопку питания.

TR
Kablolu şarj özelliği kullanılırken power bank, şarj hızını en üst düzeye çıkarmak için kablosuz şarj özelliğini kapatır. Hem kablosuz hem de kablolu şarj özelliğini kullanmak istediğinizde kablosuz şarjı etkinleştirmek için güç düğmesine iki kez basın.

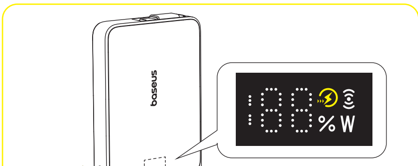
UA
Під час дротового заряджання павербанк за замовчуванням вимикає бездротове заряджання для максимальної швидкості заряджання. Щоб використовувати як бездротове, так і дротове заряджання, двічі натисніть кнопку живлення, щоб увімкнути бездротове заряджання.

VI
Khi sử dụng sạc có dây, sạc dự phòng sẽ tắt chức năng sạc không dây theo mặc định để tối đa hóa tốc độ sạc. Để sử dụng cả sạc không dây và có dây, nhấn đúp vào nút nguồn để bật chức năng sạc không dây.

繁中
使用有線充電時，行動電源預設關閉無線充電，以使充電速度達到最大。若要同時使用無線和有線充電，請按兩下電源按鈕以啟用無線充電。

AR
عند استخدام الشحن السلكي، يتوقف الباور بانك عن الشحن اللاسلكي افتراضيًا لزيادة سرعة الشحن إلى أقصى حد. لاستخدام كل من الشحن السلكي واللاسلكي، اضغط ضغطاً مزدوجاً على زر الطاقة لتمكين الشحن السلكي.

9. LOW CURRENT CHARGING MODE



EN
Press the power button three times to initiate low current charging mode.

DE
Drücken Sie die Ein/Aus-Taste dreimal, um den Niederstrom-Lademodus zu starten.

ES
Pulse el botón de alimentación tres veces para iniciar el modo de carga de baja corriente.

FR
Appuyez trois fois sur le bouton d'alimentation pour lancer le mode de charge à faible courant.

ID
Tekan tombol daya tiga kali untuk menginisiasi mode pengisian daya arus kecil.

IT
Premere tre volte il pulsante di accensione per avviare la modalità di ricarica a bassa corrente.

JP
電源ボタンを3回押すと、低電流充電モードを開始できます。

KR
전원 버튼을 세 번 누르면 저전류 충전 모드가 시작됩니다.

NL
Druk drie keer op de aan/uit-knop om de lage-stroomoplaadmodus te starten.

PL
Aby zainicjować tryb ładowania przy niskim natężeniu, naciśnij trzykrotnie przycisk zasilania.

PT
Pressione o botão de energia três vezes para iniciar o modo de carregamento de baixa corrente.

RU
Чтобы включить режим зарядки малым током, нажмите кнопку питания трижды.

TR
Düşük akımlı şarj modunu başlatmak için güç düğmesine üç kez basın.

UA
Тричі натисніть кнопку живлення, щоб увімкнути режим заряджання зі слабким струмом.

VI
Nhấn nút nguồn ba lần để khởi động chế độ sạc dòng điện thấp.

繁中
按三次電源按鈕即可啟始低電流充電模式。

AR
اضغط على زر الطاقة ثلاث مرات لبدء وضع الشحن منخفض التيار.

10. SPECIFICATIONS

Model No. **DE:** Modellnr. | **ES:** N.° de modelo | **FR:** N° de modèle | **ID:** Model No. | **IT:** N. modello | **JP:** 型番 | **KR:** 모델 번호 | **NL:** Modelnr. | **PL:** Numer modelu | **PT:** Modelo N° | **RU:** Модель № | **TR:** Model Numarası | **UA:** Модель № | **VI:** Số mẫu | **繁中:** 型號 | رقم الموديل **:AR**	PPNMS-1030SCUS
Capacity **DE:** Kapazität | **ES:** Capacidad | **FR:** Capacité | **ID:** Kapasitas | **IT:** Capacità | **JP:** 容量 | **KR:** 용량 | **NL:** Capaciteit | **PL:** Pojemność | **PT:** Capacidade | **RU:** Мощность | **TR:** Kapasite | **UA:** Ємність | **VI:** Dung lượng | **繁中:** 電池容量 | السعة **:AR**	5000mAh 7.2V/36Wh
Cell **DE:** Zelle | **ES:** Celda | **FR:** Cellule | **ID:** Sel | **IT:** Cella | **JP:** セル | **KR:** 셀 | **NL:** Cel | **PL:** Ogniwo | **PT:** Célula | **RU:** Ячейка | **TR:** Hücre | **UA:** Елемент живлення | **VI:** Pin | **繁中:** 單電池 | الخلية **:AR**	5000 mAh x 2

USB-C/USB-C Cable Input **DE:** USB-C/USB-C-Kabeleingang **ES:** Entrada mediante cable USB-C/USB-C **FR:** Alimentation câble USB-C/USB-C **ID:** Input Kabel USB-C/USB-C **IT:** Ingresso con cavo USB-C/USB-C **JP:** USB-C/USB-Cケーブル入力 **KR:** USB-C/USB-C 케이블 입력 **NL:** USB-C/USB-C-kabelingang **PL:** Wejście kabla USB-C/USB-C **PT:** Entrada de cabo USB-C/USB-C **RU:** Вход кабеля USB-C/USB-C **TR:** USB-C/USB-C Kablo Girişi **UA:** Вхід для кабелю USB-C/USB-C **VI:** Điện áp đầu vào cáp USB-C/USB-C **繁中:** USB-C/USB-C 連接線輸入 مدخل USB-C/ كابل USB-C **:AR**	5V⎓3A; 9V⎓3A; 12V⎓2.5A; 15V⎓2.0A
USB-C/USB-C Cable Output **DE:** USB-C/USB-C-Kabelausgang **ES:** Salida mediante cable USB-C/USB-C **FR:** Sortie câble USB-C/USB-C **ID:** Output Kabel USB-C/USB-C **IT:** Uscita con cavo USB-C/USB-C **JP:** USB-C/USB-Cケーブル出力 **KR:** USB-C/USB-C 케이블 출력 **NL:** USB-C/USB-C-kabeluitgang **PL:** Wyjście kabla USB-C/USB-C **PT:** Saída de cabo USB-C/USB-C **RU:** Выход кабеля USB-C/USB-C **TR:** USB-C/USB-C Kablo Çıkışı **UA:** Вихід для кабелю USB-C/USB-C **VI:** Điện áp đầu ra cáp USB-C/USB-C **繁中:** USB-C/USB-C 連接線輸出 مخرج USB-C/ كابل USB-C **:AR**	5V⎓3A; 9V⎓3A; 12V⎓2.5A; 15V⎓2A; 20V⎓1.5A; 10V⎓2.25A(SCP); PPS 5-11V⎓3A(30W Max.)
Wireless Output **DE:** Drahtlose Ausgabe | **ES:** Salida inalámbrica | **FR:** Sortie sans fil | **ID:** Output Nirkabel | **IT:** Uscita wireless | **JP:** ワイヤレス出力 | **KR:** 무선 출력 | **NL:** Draadloze uitgang | **PL:** Wyjście bezprzewodowe | **PT:** Saída sem fio | **RU:** Беспроводной выход | **TR:** Kablosuz Çıkış | **UA:** Бездротовий вихід | **VI:** Đầu ra không dây từ tính | **繁中:** 無線輸出 | مخرج USB-C/ كابل USB-C **:AR**	5W/7.5W/15W

USB-C+USB-C Cable Output **DE:** USB-C+USB-C-Kabelausgang **ES:** Salida mediante cable USB-C+USB-C **FR:** Sortie câble USB-C + USB-C **ID:** Output Kabel USB-C+USB-C **IT:** Uscita con cavo USB-C+USB-C **JP:** USB-C+USB-Cケーブル出力 **KR:** USB-C+USB-C 케이블 출력 **NL:** USB-C+USB-C-kabeluitgang **PL:** Wyjście kabla USB-C+USB-C **PT:** Saída de cabo USB-C+USB-C **RU:** Выход кабеля USB-C+USB-C **TR:** USB-C+USB-C Kablo Çıkışı **UA:** Вихід для кабелю USB-C+ USB-C **VI:** Điện áp đầu ra cáp USB-C+USB-C **繁中:** USB-C+USB-C 連接線輸出 مخرج USB-C + كابل USB-C **:AR**	5V⎓3A
Total Output **DE:** Gesamtausgangsleistung | **ES:** Salida total | **FR:** Sortie totale | **ID:** Total Output | **IT:** Uscita totale | **JP:** 総合出力 | **KR:** 총 출력 | **NL:** Totale uitvoer | PL: Moc całkowita | **PT:** Saída Total | **RU:** Совокупная выходная мощность **TR:** Toplam Çıkış | **UA:** Загальний вихід | **VI:** Tổng công suất đầu ra | **繁中:** 總輸出 | إجمالي الخرج **:AR**	5V⎓3A
Product Size **DE:** Produktabmessungen | **ES:** Tamaño del producto | **FR:** Taille du produit | **ID:** Ukuran produk | **IT:** Dimensione del prodotto | **JP:** サイズ | **KR:** 제품 크기 | **NL:** Grootte van het product | **PL:** Rozmiar produktu | **PT:** Tamanho do produto | **RU:** Размер устройства | **TR:** Ürün Ebatı | **UA:** Розмір продукту | **VI:** Kích thước sản phẩm | **繁中:** 產品尺寸 | الحجم **:AR**	108.0 x 67.9 x 19.6 mm
Product Weight **DE:** Produktgewicht | **ES:** Peso del producto | **FR:** Poids du produit | **ID:** Berat produk | **IT:** Peso del prodotto | **JP:** 重量 | **KR:** 제품 무게 | **NL:** Gewicht product | **PL:** Waga produktu | **PT:** Peso do produto | **RU:** Вес устройства | **TR:** Ürün ağırlığı | **UA:** Вага виробу | **VI:** Trọng lượng sản phẩm | **繁中:** 產品重量 | الوزن **:AR**	≈230 g

Content
DE: Inhalt | **ES**: Contenido | **FR**: Contenu | **ID**: Isi | **IT**: Contenuto | **JP**: 梱包物 | **KR**: 패키지 내용물 | **NL**: Inhoud | **PL**: Zawartość | **PT**: Conteúdo | **RU**: Содержание | **TR**: İçerik | **UA**: Зміст | **VI**: Nội dung | **繁中**: 包裝明細 | المحتوى **:AR**

Power Bank ×1　Quick Start Guide ×1　Emoji Stickers ×1

baseus

QUICK START GUIDE



User Manual
OS-Baseus Nomos Qi2 Kickstand Magnetic Power Bank with Built-in USB-C Cable 10000mAh 30W

For FAQs, detailed user manuals, and more information, please visit
https://www.baseus.com/pages/support-center

baseus	**倍思包装设计稿件信息**
产品名称：【磁吸移动电源-Safety】OS安全规范	
产品型号：　/	料号：1100027856
方案编码：　/	编码&版本：　PBXXXXZ-P0A1
平面设计师：　周世晟	结构设计师：
物料描述：　磁吸移动电源Safety\120g无荧光白牛皮\单黑\60*95mm\8页16P\风琴折	

版本历史		
版本	变更日期	变更描述
P0A0	2024-03-18	初始发行
P0A1	2024-10-17	更新文案，版面调整

温馨提示：请印刷供应商严格按照倍思的图纸印刷生产。如贵司有生产上的原因需要调整倍思图纸的字体、图形、颜色、刀模尺寸等，请必须通知倍思相关负责的包装设计师，并在征得包装设计师同意的情况下修改文档并发回存档。

切线 ———
折线 - - - - - -
刀线图例

K

EN

Important Safety Instructions

When using this product, basic precautions should always be followed:
1) Store this product in a cool and dry place.
2) Do not store this product in a hot or humid environment.
3) Using a power supply or charger not recommended or sold by the product manufacturer may result in a risk of fire or personal injury.
4) Do not disassemble this product. Take it to a qualified service person when service or repair is required. Incorrect reassembly may result in a risk of fire or personal injury
5) If this product is not used for an extended period, you should charge and discharge it once every three months.
6) When charging a device, this product may feel warm. This is a normal operating condition and should not be a cause for concern.
7) Under normal operating conditions, the battery performance will decline over several years.
8) Do not clean this product with harmful chemicals or detergents
9) Misuse, dropping, or excessive force may cause product damage.
10) When disposing of secondary cells or batteries, keep those of different electrochemical systems separate.
11) Beware that a discharged battery may cause fire or smoke.
12) CAUTION: There is a risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type.
13) WARNING: The batteries (battery pack or installed batteries) shall not be exposed to excessive heat, such as from the sun or fire.
14) A battery subjected to extremely low air pressure may result in an explosion or leakage of flammable liquid or gas.

Declaration of Conformity

Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd. declares that the product is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://support.baseus.com/manual-download/compliance

This product complies with the radio interference requirements of the European Community.

This symbol indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead, it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Follow local rules and never dispose of the product with normal household waste.

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received. including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.
If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
(1) Reorient or relocate the receiving antenna.
(2) Increase the separation between the equipment and receiver.
(3) Connect the equipment to an outlet on a circuit different from the connected receiver.
(4) Consult a dealer or an experienced radio / TV technician for help.

Radiation Exposure Statement

The product has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

The following importer is the responsible party (for FCC matters only).
Company Name: BASEUS TECHNOLOGY (US) INC
Address: 421 S BROOKHURST ST SUITE 1312
ANAHEIM, CA 92804
Telephone: +6-145412699

Warning — Prohibited from disassembling, impacting, squeezing, or putting in fire.If severe swelling occurs, do not continue to use. Do not place in high-temperature environment.Prohibited from use after immersion in water.

DE

Wichtige Sicherheitshinweise

Bei der Anwendung dieses Produkts sind grundsätzlich Vorsichtsmaßnahmen zu beachten.
1) Lagern Sie dieses Produkt an einem kühlen und trockenen Ort.
2) Lagern Sie dieses Produkt nicht in einer heißen oder feuchten Umgebung.
3) Die Verwendung eines vom Produkthersteller nicht empfohlenen oder verkauften Netzteils oder Ladegeräts kann zu Brand- oder Personenschäden führen.
4) Zerlegen Sie dieses Produkt nicht. Bringen Sie es zu einem qualifizierten Servicepersonal, wenn Service oder Reparatur erforderlich ist. Falsche Montage kann zu Brand- oder Personenschäden führen
5) Wenn dieses Produkt über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, sollten Sie es alle drei Monate aufladen und entladen.
6) Beim Aufladen eines Geräts kann sich dieses Produkt warm anfühlen. Dies ist einnormaler Betriebszustand und sollte kein Grund zur Sorge sein.
7) Unter normalen Betriebsbedingungen sinkt die Batterieleistung über mehrere Jahre.
8) Reinigen Sie dieses Produkt nicht mit schädlichen Chemikalien oder Reinigungsmitteln
9) Missbrauch, Fallen oder übermäßige Gewalt können Produktschäden verursachen.
10) Halten Sie bei der Entsorgung von Sekundärzellen oder Batterien die Zellen verschiedener elektrochemischer Systeme getrennt.
11) Achten Sie darauf, dass eine entladene Batterie Feuer oder Rauch verursachen kann.
12) VORSICHT: Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird.
13) WARNUNG: Die Batterien (Akkupack oder installierte Batterien) dürfen keiner übermäßigen Hitze, wie z.B. von Sonne oder Feuer, ausgesetzt werden.
14)Eine Batterie, die extrem niedrigem Luftdruck ausgesetzt ist, kann zu einer Explosion oder Leckage von brennbarer Flüssigkeit oder Gas führen.

Konformitätserklärung

Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd. erklärt, dass das Produkt in Übereinstimmung mit der Richtlinie 2014/53/EU ist. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar: https://support.baseus.com/manual-download/compliance

Dieses Produkt erfüllt die Funkstörungsanforderungen der Europäischen Gemeinschaft.

Dieses Symbol zeigt an, dass dieses Gerät nicht als Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen muss es bei der zuständigen Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten abgegeben werden. Die örtlichen Vorschriften sind zu befolgen. Das Gerät darf nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden.

ES

Instrucciones de seguridad importantes

Al usar este producto, siempre debe seguir las precauciones básicas
1) guarde este producto en un lugar fresco y seco.
2) no almacene este producto en un ambiente caluroso o húmedo.
3) el uso de fuentes de alimentación o cargadores recomendados o vendidos por fabricantes no relacionados con el producto puede suponer un riesgo de incendio o lesiones personales.
4) no desmontar este producto. Cuando se necesite mantenimiento o reparación, se lo entregue al personal de servicio calificado. Riesgo de incendio o lesiones personales por reensamblaje incorrecto
5) si este producto no se utiliza durante mucho tiempo, debe cargar y descargar cada tres meses.
6) al cargar el dispositivo, este producto puede sentirse cálido. Estas son las condiciones normales de funcionamiento y no deben ser motivo de preocupación.
7)En condiciones normales de funcionamiento, el rendimiento de la batería disminuirá en unos años.
8) no use productos químicos peligrosos o detergentes para limpiar este producto
9) el uso indebido, la caída o la fuerza excesiva pueden causar daños al producto.
10) al procesar baterías o baterías secundarias, separe las baterías de diferentes sistemas electroquímicos.
11) tenga en cuenta que la descarga de la batería puede causar incendios o humo.
12) nota: si el tipo de batería reemplazada no es correcto, existe el riesgo de explosión.
13) advertencia: las baterías (baterías o baterías instaladas) no deben estar expuestas a un calor excesivo, como la luz solar o el fuego.
14) la presión de aire extremadamente baja de la batería puede causar la explosión o fuga de líquidos o gases inflamables.

Declaración de conformidad

Shenzhen baisi Technology co., Ltd. declaró: este producto cumple con la Directiva 2014 / 53 / ue. El texto completo de la Declaración de coherencia de la UE se puede obtener en el siguiente sitio web: https://support.baseus.com/manual-download/compliance

Este producto cumple con los requisitos de interferencia de radio de la Comunidad Europea.

Este símbolo indica que este producto no se debe tratar como un residuo doméstico. Debe entregarse en el punto de recogida correspondiente para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. Siga las normativas locales y nunca deseche el producto con la basura doméstica normal.

FR

Instructions de sécurité importantes

Les précautions de base doivent toujours être suivies lors de l'utilisation de ce produi
1) stockez ce produit dans un endroit frais et sec.
2) ne stockez pas ce produit dans un environnement chaud ou humide.
3) l'utilisation d'une alimentation ou d'un chargeur qui n'est pas recommandé ou vendu par le fabricant du produit peut entraîner un risque d'incendie ou de blessure.
4) Ne démontez pas ce produit. Lorsque l'entretien ou la réparation est nécessaire, confiez - le à un personnel de service qualifié. Un réassemblage incorrect peut entraîner un risque d'incendie ou de blessures corporelles
5) Si ce produit n'est pas utilisé pendant une longue période, vous devriez le charger et le décharger tous les trois mois.
6) ce produit peut se sentir chaud lors de la charge de l'appareil. C'est une condition de fonctionnement normale et ne devrait pas être une préoccupation.
7) Dans des conditions de fonctionnement normales, les performances de la batterie diminueront dans quelques années.
8) n'utilisez pas de produits chimiques nocifs ou de produits de nettoyage pour nettoyer ce produit
9) une mauvaise utilisation, une chute ou une force excessive peuvent endommager le produit.
10) Lorsque vous manipulez des batteries secondaires ou des batteries, Séparez les batteries de différents systèmes électrochimiques.
11) Notez que la décharge de la batterie peut provoquer un incendie ou de la fumée.
12) Remarque: si le type de batterie remplacée est incorrect, il y a un risque d'explosion.
13) Avertissement: les batteries (bloc - piles ou piles installées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive, comme le soleil ou le feu.
14) la résistance de la batterie à une pression d'air extrêmement faible peut provoquer une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammables.

Déclaration de conformité

Shenzhen baesi Technology Co., Ltd. Déclaration: ce produit est conforme à la directive 2014 / 53 / UE. Le texte intégral de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse suivante: https://support.baseus.com/manual-download/compliance

Ce produit est conforme aux exigences de la Communauté européenne en matière de brouillage radio.

Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être traité comme les ordures ménagères. Il doit être déposé au point de collecte applicable au recyclage des équipements électriques et électroniques. Respectez les règles locales et ne jetez jamais le produit avec les déchets ménagers courants.

ID

Instruksi Keamanan penting

Ketika menggunakan produk ini, tindakan pencegahan dasar harus selalu diikuti
1) Simpan produk ini di tempat dingin dan kering.
2) Jangan menyimpan produk ini dalam lingkungan panas atau basah.
3) Menggunakan pasokan listrik atau pencari yang tidak direkomendasikan atau dijual oleh produk manifattur dapat menyebabkan risiko kebakaran atau cedera pribadi.
4) Jangan merusak produk ini. Bawa ke orang layanan yang berkualifikasi ketika layanan atau perbaikan diperlukan. Pemasangan ulang yang salah mungkin menyebabkan risiko kebakaran atau cedera pribadi
5) Jika produk ini tidak digunakan selama jangka panjang, Anda harus mengisi dan melepaskannya sekali setiap tiga bulan.
6) Ketika memuat perangkat, produk ini mungkin merasa hangat. Ini adalah kondisi operasi normal dan tidak seharusnya menjadi alasan untuk khawatir.
7)Dalam kondisi operasi normal, prestasi baterai akan menurun selama beberapa tahun.
8) Jangan membersihkan produk ini dengan bahan kimia atau detergen berbahaya
9) Kesalahan, jatuh, atau kekuatan berlebihan dapat menyebabkan kerusakan produk.
10) Ketika membuang sel sekunder atau baterai, menjaga sistem elektrokimia yang berbeda terpisah.
11) Hati-hati bahwa baterai yang dilepaskan dapat menyebabkan api atau asap.
12) CAUTION: ada risiko ledakan jika baterai diganti oleh tipe yang salah.
13) AMARAN: Baterai (paket baterai atau baterai yang dipasang) tidak akan terkena panas yang berlebihan, seperti dari matahari atau api.
14)Baterai yang mengalami tekanan udara yang sangat rendah dapat menyebabkan ledakan atau bocoran cair bakar atau gas.

IT

Istruzioni importanti per la sicurezza

Quando si utilizza questo prodotto, devono essere sempre seguite le precauzioni di base
1) Conservare questo prodotto in un luogo fresco e asciutto.
2) Non conservare questo prodotto in un ambiente caldo o umido.
3) L'utilizzo di un alimentatore o caricabatterie non raccomandato o venduto dal produttore del prodotto può comportare un rischio di incendio o lesioni personali.
4) Non smontare questo prodotto. Portarlo a un operatore qualificato quando è necessaria assistenza o riparazione. Il rimontaggio errato può comportare il rischio di incendio o lesioni personali
5) Se questo prodotto non viene utilizzato per un periodo prolungato, si dovrebbe caricare e scaricare una volta ogni tre mesi.
6) Quando carica un dispositivo, questo prodotto può sentirsi caldo. Questa è

una normale condizione di funzionamento e non dovrebbe essere motivo di preoccupazione.
7) In condizioni di funzionamento normali, le prestazioni della batteria diminuiranno nel corso di diversi anni.
8) Non pulire questo prodotto con prodotti chimici o detergenti nocivi
9) L'uso improprio, la caduta o la forza eccessiva possono causare danni al prodotto.
10) Quando si smaltiscono le celle secondarie o le batterie, tenere separate quelle di diversi sistemi elettrochimici.
11) Attenzione che una batteria scarica può causare fuoco o fumo.
12) ATTENZIONE: C'è un rischio di esplosione se la batteria viene sostituita da un tipo errato.
13) ATTENZIONE: Le batterie (batterie o batterie installate) non devono essere esposte a calore eccessivo, come ad esempio dal sole o dal fuoco.
14) Una batteria sottoposta a pressione atmosferica estremamente bassa può provocare un'esplosione o perdita di liquido o gas infiammabile.

Dichiarazione di conformità

Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd. dichiara che il prodotto è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: https://support.baseus.com/manual-download/compliance

Questo prodotto è conforme ai requisiti di interferenza radio della Comunità Europea.

Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere trattato come un rifiuto domestico. Al contrario, deve essere consegnato presso un punto di raccolta competente per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Seguire le normative locali e non smaltire mai il prodotto con i normali rifiuti domestici.

JP

重要なセキュリティの説明

本製品を使用する場合は、常に基本的な予防措置に従うこと
1) 本製品を日陰で乾燥した場所に保管する。
2) 本製品を暑い環境や湿気のある環境に保管しないでください。
3) 非製品メーカーが推奨または販売している電源または充電器を使用すると、火災や人身傷害の危険性があります。
4) 本製品を分解しないでください。保守または修理が必要な場合は、適格なサービススタッフに渡してください。誤った再組み立ては火災や人身傷害のリスクを引き起こす可能性がある
5) 本製品を長期間使用しない場合は、3ヶ月ごとに充電と放電を行う必要があります。
6) デバイスを充電すると、この製品は温かみを感じる可能性があります。これは正常な動作条件であり、注目すべきではない。
7) 通常の動作条件下では、バッテリー性能は数年以内に低下する。

8) 有害化学物質または洗浄剤を使用して本製品を洗浄しないでください
9) 誤用、落下、または力を入れすぎると製品が破損する可能性があります。
10) 二次電池または電池を処理する場合、異なる電気化学系の電池を分離する。
11) バッテリーの放電は火災や煙を引き起こす可能性があることに注意する。
12) 注意：交換した電池のタイプが正しくない場合、爆発のリスクがあります。
13) 警告：バッテリ(バッテリパックまたは取り付けられたバッテリ)は、太陽光や火災などの高熱にさらされてはならない。
14) 電池が極めて低い空気圧にさらされると、引火性液体またはガスの爆発または漏れを引き起こす可能性がある。

KR

중요 보안 지침

이 제품을 사용할 때는 항상 기본적인 예방 조치를 따라야 합니다.
1) 본 제품은 서늘하고 건조한 곳에 보관합니다.
2) 이 제품을 덥거나 습한 환경에 보관하지 마십시오.
3) 비제품 제조업체가 권장하거나 판매하는 전원 공급 장치 또는 충전기를 사용하면 화재 또는 신체적 피해 위험이 발생할 수 있습니다.
4) 제품을 분해하지 마십시오.정비 또는 수리가 필요한 경우 자격을 갖춘 서비스 직원에게 맡기십시오.잘못된 재조립은 화재나 신체상해의 위험을 초래할 수 있다
5) 이 제품을 장기간 사용하지 않을 경우 3개월마다 충전하고 방전해야 합니다.
6) 기기를 충전할 때 이 제품은 따뜻함을 느낄 수 있습니다.이것은 정상적인 조작 조건이므로 관심을 가져서는 안 된다.
7) 정상적인 작동 조건에서 배터리 성능은 몇 년 내에 저하될 것입니다.
8) 유해 화학 물질 또는 세정제를 사용하여 제품을 청소하지 마십시오.
9) 오용, 추락 또는 과도한 힘 사용으로 인해 제품이 손상될 수 있습니다.
10) 이차전지 또는 전지를 처리할 때 부동한 전기화학시스템의 전지를 분리한다.
11) 축전지 방전으로 화재나 연기가 발생할 수 있으니 주의한다.
12) 참고: 잘못된 배터리 유형으로 교체하면 폭발 위험이 있습니다.
13) 경고: 배터리(배터리 팩 또는 설치된 배터리)는 햇빛이나 화재와 같은 높은 열에 노출되어서는 안 됩니다.
14) 배터리가 공기 압력을 매우 낮게 받으면 인화성 액체 또는 가스가 폭발하거나 누출될 수 있습니다.

당해 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음 .

폐기지침

I다 쓴 배터리는 함부로 버리지 마십시요.
I배터리 팩을 폐기할 경우 소각 및 불속에 집어넣지 마십시요. 열로 인해 폭발 및 화재가 발생할 수 있습니다.
I배터리 폐기방법은 나라 및 지역에 따라 다를 수 있습니다. 적절한 방법으로 폐기하세요.

NL

Belangrijke veiligheidsinstructies

Bij het gebruik van dit product dienen altijd basisvoorzorgsmaatregelen te worden gevolgd
1) Bewaar dit product op een koele en droge plaats.
2) Bewaar dit product niet in een warme of vochtige omgeving.
3) Het gebruik van een voeding of oplader die niet door de productfabrikant wordt aanbevolen of verkocht, kan leiden tot brand of persoonlijk letsel.
4) Demonteer dit product niet. Breng het naar een gekwalificeerde servicepersoon wanneer service of reparatie vereist is. Onjuiste montage kan leiden tot brand of persoonlijk letsel
5) Als dit product gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, moet u het één keer per drie maanden opladen en ontladen.
6) Bij het opladen van een apparaat kan dit product warm aanvoelen. Dit is een normale bedrijfstoestand en mag geen reden tot bezorgdheid zijn.
7) Onder normale bedrijfsomstandigheden, zullen de batterijprestaties over verscheidene jaren dalen.
8) Reinig dit product niet met schadelijke chemicaliën of reinigingsmiddelen
9) Misbruik, vallen of overmatige kracht kan productschade veroorzaken.
10) Houd bij het weggooien van secundaire cellen of batterijen die van verschillende elektrochemische systemen gescheiden.
11) Pas op dat een ontladen batterij brand of rook kan veroorzaken.
12) LET OP: Er bestaat een explosiegevaar als de batterij wordt vervangen door een verkeerd type.
13) WAARSCHUWING: De batterijen (accu of geïnstalleerde batterijen) mogen niet worden blootgesteld aan overmatige hitte, zoals door de zon of brand.
14)Een batterij die wordt blootgesteld aan extreem lage luchtdruk kan resulteren in een explosie of lekkage van ontvlambare vloeistof of gas.

Conformiteitsverklaring

Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd. verklaart dat het product in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: https://support.baseus.com/manual-download/compliance

Dit product voldoet aan de eisen voor radiointerferentie van de Europese Gemeenschap.

Dit symbool geeft aan dat dit product niet mag worden behandeld als huishoudelijk afval. In plaats daarvan moet het worden overgedragen aan het toepasselijke inzamelingspunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur,Volg de lokale regels en gooi het product en/of batterijen nooit weg met normaal huishoudelijk afval.

PL

Ważne instrukcje bezpieczeństwa

Podczas stosowania tego produktu należy zawsze przestrzegać podstawowych środków ostrożności
1) Przechowywać ten produkt w chłodnym i suchym miejscu.
2) Nie przechowywać tego produktu w gorącym lub wilgotnym środowisku.
3) Używanie zasilacza lub ładowarki niezalecanej lub sprzedawanej przez producenta produktu może spowodować ryzyko pożaru lub obrażeń ciała.
4) Nie demontować tego produktu. Zanieś go do wykwalifikowanej osoby serwisowej, gdy wymagana jest obsługa lub naprawa. Nieprawidłowy ponowny montaż może skutkować ryzykiem pożaru lub obrażeń ciała
5) Jeśli produkt ten nie jest używany przez dłuższy czas, należy go ładować i rozładować raz na trzy miesiące.
6) Podczas ładowania urządzenia produkt ten może być ciepły. Jest to normalny stan eksploatacji i nie powinien być powodem do obaw.
7) W normalnych warunkach pracy wydajność baterii będzie spadać w ciągu kilku lat.
8) Nie należy czyścić tego produktu szkodliwymi chemikaliami lub detergentami
9) Niewłaściwe użycie, upuszczenie lub nadmierna siła może spowodować uszkodzenie produktu.
10) Podczas usuwania wtórnych ogniw lub baterii należy przechowywać osobno ogniwa pochodzące z różnych układów elektrochemicznych.
11) Należy uważać, że rozładowany akumulator może spowodować pożar lub dym.
12) UWAGA: Istnieje ryzyko wybuchu, jeśli akumulator zostanie wymieniony niewłaściwym typem.
13) OSTRZEŻENIE: Akumulatory (akumulator lub zainstalowane akumulatory) nie mogą być narażone na nadmierne ciepło, takie jak słońce lub ogień.
14)Bateria poddana ekstremalnie niskiemu ciśnieniu powietrza może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.

Deklaracja zgodności

Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd. oświadcza, że produkt jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: https://support.baseus.com/manual-download/compliance

Produkt ten spełnia wymogi dotyczące zakłóceń radiowych Wspólnoty Europejskiej.

Ten symbol wskazuje, że nie wolno utylizować tego produktu wraz z odpadami domowymi. Zamiast tego należy przekazać go do odpowiedniego punktu odbioru w celu poddania recyklingowi produktów elektrycznych i elektronicznych. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami i nigdy nie utylizować produktu z normalnymi odpadami domowymi.

PT

Instruções de Segurança Importantes

Ao usar este produto, as precauções básicas devem ser sempre seguidas
1) Armazene este produto em um lugar fresco e seco.
2) Não armazene este produto em um ambiente quente ou úmido.
3) O uso de uma fonte de alimentação ou carregador não recomendado ou vendido pelo fabricante do produto pode resultar em risco de incêndio ou ferimentos pessoais.
4) Não desmonte este produto. Leve-o a uma pessoa de serviço qualificada quando o serviço ou reparo for necessário. A montagem incorreta pode resultar em risco de incêndio ou ferimentos pessoais
5) Se este produto não for usado por um período prolongado, você deve carregá-lo e descarregá-lo uma vez a cada três meses.
6) Ao carregar um dispositivo, este produto pode sentir-se quente. Esta é uma condição operacional normal e não deve ser motivo de preocupação.
7) Sob condições operacionais normais, o desempenho da bateria diminuirá ao longo de vários anos.
8) Não limpe este produto com produtos químicos nocivos ou detergentes
9) O uso indevido, a queda ou a força excessiva podem causar danos ao produto.
10) Ao descartar células secundárias ou baterias, mantenha as de diferentes sistemas eletroquímicos separadas.
11) Cuidado para que uma bateria descarregada possa causar fogo ou fumaça.
12) ATENÇÃO: Existe um risco de explosão se a bateria for substituída por um tipo incorreto.
13) AVISO: As baterias (bateria ou baterias instaladas) não devem ser expostas ao calor excessivo, como do sol ou do fogo.
14) Uma bateria submetida a pressão de ar extremamente baixa pode resultar em uma explosão ou vazamento de líquido ou gás inflamável.

Declaração de Conformidade

Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd. declara que o produto está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração UE de conformidade está disponível no seguinte endereço Internet: https://support.baseus.com/manual-download/compliance

Este produto cumpre os requisitos de interferência radiológica da Comunidade Europeia.

resíduos domésticos. Em vez disso, deve ser entregue ao ponto de recolha aplicável para a reciclagem de equipamentos eléctricos e electrónicos.Siga as regras locais e nunca elimine o produto e/ou pilhas com resíduos domésticos normais.

RU

Важное описание безопасности

При использовании данного продукта всегда следует соблюдать основные меры предосторожности.
1) Хранить данный продукт в прохладном сухом месте.
2) Не храните данный продукт в жаркой или влажной среде.
3) Использование источника питания или зарядного устройства, рекомендованного или продаваемого производителем, не являющимся продуктом, может привести к риску пожара или телесных повреждений.
4) Не демонтировать данный продукт. Если требуется техническое обслуживание или ремонт, передайте его квалифицированному обслуживающему персоналу. Неправильная повторная сборка может привести к риску пожара или телесных повреждений
5) Если этот продукт не используется в течение длительного времени, вы должны заряжать и разряжать его каждые три месяца.
6) При зарядке устройства этот продукт может чувствовать тепло. Это нормальные условия работы, которые не должны вызывать беспокойства.
7) При нормальных условиях работы производительность батареи снизится в течение нескольких лет.
Не используйте вредные химические вещества или моющие средства для очистки продукта
9) Неправильное использование, падение или чрезмерное давление могут привести к повреждению продукта.
10) При обработке вторичной батареи или аккумулятора отделить батареи различных электрохимических систем.
11) Обратите внимание, что разряд аккумулятора может вызвать пожар или дым.
12) Примечание: если тип заменяемой батареи не соответствует действительности, существует риск взрыва.
13) Предупреждение: Аккумуляторы (батареи или установленные батареи) не должны подвергаться воздействию чрезмерного тепла, такого как солнечныйсвет или пожар.
14)Аккумуляторы подвергаются очень низкому давлению воздуха, которое может привести к взрыву или утечке легковоспламеняющихся жидкостей или газов.

TR

Önemli Güvenlik İletimleri

Bu ürün kullandığında temel önlemler her zaman takip edilmeli.
1) Bu ürünü soğuk ve kuruk bir yerde sakla.
2) Bu ürünü sıcak veya a şağılık bir ortamda saklamayın.
3) Üretici tarafından önerilmediği veya satılmadığı elektrik temsilcisi veya yükleyici kullanılması yangın veya kişisel yara riskinde olabilir.
4) Bu ürünü dağıtmayın. Hizmet veya tamir edilmesi gerektiğinde kvalifik bir hizmet kişisine götürün. Yanlış yeniden yeniden dönüştürücü ateş veya kişisel yaralanma riski olabilir.

5) Eğer bu ürün uzaklaştırılmış bir süre için kullanılmazsa, her üç ay bir kez yüklemelisin ve taşımalısınız.
6) Bir cihaz yüklenirken, bu ürün sıcak hissedebilir. Bu normal bir operasyon durumu ve endişelenme sebebi olmamalı.
7) Normal operasyon şartları altında bateri performansı birkaç yıl boyunca azalır.
8) Bu ürünü zararlı kimyasallar veya detergentler ile temizlemeyin.
9) Yanlış kullanım, düşürme veya fazla güç ürün hasarına sebep olabilir.
10) İkinci hücreler veya batteriler yok edildiğinde farklı elektromik sistemlerini ayrı tutun.
11) Ateşli bateri ateş veya sigara neden olabileceğine dikkat edin.
12) Eğer bateri yanlış bir tiple değiştirilirse patlama riski var.
13) Uyarısı: Güneş veya ateşten olduğu gibi batteriler (bateri paketi veya yüklü batteriler) güneş veya ateşten aşırı sıcaklığa gösterilmeyecek.
14)A şırı düşük hava basıncısı altındaki bir bateri yandırılabilir su veya gazın sızıntısına neden olabilir.

Birleşik Deklarasyon

Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd. ürünün Direktiva 2014/53/EU'a uyguladığını açıkladı. AB'nin uyumluluğu açıklamasının tam metini indirmek üzere internet adresinde bulunur: https://support.baseus.com/manual-download/compliance

Bu ürün Avrupa Cumhuriyeti'nin radyo araştırma ihtiyaçlarına uyuyor.

Bu sembol, bu ürünün evsel atık olarak değerlendirilmemesi gerektiğini belirtir. Elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümünü yapan toplama noktalarına teslim edilmelidir. Yerel kurallara uyun ve ürünü asla normal ev atıklarıyla birlikte atmayın.

UA

Важливі інструкції безпеки

Під час використання цього продукту завжди слід використовувати основні обережні засоби
1) Зберігати цей продукт у холодному і сухому місці.
2) Не зберігайте цей продукт у гарячому або вологому середовищі.
3) Використання електроенергетичного постачальника або завантаження, яких не рекомендує або не продає виробник продукту, може призвести до ризику пожежі або особистої поранення.
4) Не розмножуйте цей продукт. Візьміть його до кваліфікованої особи служби, коли потрібна служба або відновлення. Неправильне перезбирання може призвести до ризику пожежі або особистої поранення
5) Якщо цей продукт не використовується протягом продовженого періоду, вам слід вчити і випустити його раз на три місяці.

6) Під час завантаження пристрою цей продукт може почуватися теплим. Це нормальна операційна умова і не повинна бути причиною турботи.
7) У звичайних оперативних умовах батарейка зменшиться за кілька років.
8) Не очищуйте цього продукту шкідливими хімічними речовинами або миттєвими речовинами
9) Некорисне використання, падання або надмірна сила може призвести до пошкодження продукту.
10) Під час вилучення секундарних клітин або батарейок зберігайте клітини різних електрохімічних систем окремими.
11) Будьте обережні, що випущена батарея може викликати вогонь або дим.
12) ПОВИДНИКА: Існує ризик вибуху, якщо батарея буде замінено неправильним типом.
13) Попередження: батареї (батарейки або встановлені батарейки) не повинні бути виділені на надмірну теплість, наприклад, від сонця або вогонь.
14)Батерія, яка підтримується надзвичайно низьким тиском повітря, може призвести до вибуху або викиду горілої рідини або газу.

VI

VI: Hướng dẫn bảo mật quan trọng

Các biện pháp phòng ngừa cơ bản phải luôn được tuân thủ khi sử dụng sản phẩm này
1) Bảo quản sản phẩm này ở nơi khô mát.
2) Không lưu trữ sản phẩm này trong môi trường nóng hoặc ẩm ướt.
3) Sử dụng nguồn điện hoặc bộ sạc được khuyến nghị hoặc bán bởi các nhà sản xuất phi sản phẩm có thể dẫn đến nguy cơ hỏa hoạn hoặc thương tích cá nhân.
4) Không tháo rời sản phẩm này. Khi cần bảo trì hoặc sửa chữa, hãy chuyển nó cho nhân viên dịch vụ có trình độ. Lắp ráp lại không đúng cách có thể dẫn đến nguy cơ hỏa hoạn hoặc thương tích cá nhân
5) Nếu sản phẩm này không được sử dụng trong một thời gian dài, bạn nên sạc và xả mỗi ba tháng.
6) Sản phẩm này có thể cảm thấy ấm áp khi sạc thiết bị. Đây là điều kiện hoạt động bình thường và không gây lo ngại.
7) Trong điều kiện làm việc bình thường, hiệu suất pin sẽ giảm trong vài năm.
8) Không sử dụng hóa chất độc hại hoặc chất tẩy rửa để làm sạch sản phẩm này
9) Sử dụng sai, thả hoặc quá mạnh có thể gây ra thiệt hại cho sản phẩm.
10) Tách pin của các hệ thống điện hóa khác nhau khi xử lý pin thứ cấp hoặc pin.
11) Lưu ý rằng việc xả pin có thể gây cháy hoặc khói.
12) Lưu ý: Nếu loại pin thay thế không chính xác, có nguy cơ phát nổ.
13) Cảnh báo: Pin (bộ pin hoặc pin đã cài đặt) không được tiếp xúc với nhiệt quá cao, chẳng hạn như ánh sáng mặt trời hoặc lửa.
14) Pin chịu áp suất không khí rất thấp có thể gây nổ hoặc rò rỉ chất lỏng hoặc khí dễ cháy.

繁中

重要安全說明

使用本產品時，務必要採取基本的預防措施：
1) 將本產品存放在陰涼乾燥處。
2) 請勿將本產品存放在高溫或潮濕的環境中。
3) 使用非本產品製造商推薦或出售的電源或充電器會導致火災或人員受傷風險。
4) 請勿拆卸產品，本產品如需服務或維修，請找合格的修理人員。重新組裝不正確可能會導致火災或人員受傷風險。
5) 如果本產品長時間不使用，應每三個月充放電一次。
6) 充電時，本產品可能會發熱。這是正常現象，無需擔心。
7) 在正常操作情況下，電池效能會在幾年內逐漸下降。
8) 請勿使用有害化學品或清潔劑清潔本產品。
9) 使用不當、摔落或過度用力可能會導致本產品損壞。
10) 處置廢舊電池時，請將不同電化學體系的電池分開。
11) 請注意，放電的電池可能會引起火災或冒煙。
12) 注意：如果更換為錯誤類型的電池，則有爆炸風險。
13) 警告：電池(電池包或安裝的電池)不得暴錢在過熱的環境中，例如陽光下或火中。
14) 電池在極低氣壓下可能發生爆炸或出現易燃液體或氣體滲漏。

廢電池請回收

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信;經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得續使用。
前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。
低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

AR

تعليمات السلامة الهامة

عند استخدام هذا المنتج ، يجب أن تتبع دائما الاحتياطات الأساسية
1) تخزين هذا المنتج في مكان بارد وجاف .
2) لا تخزن هذا المنتج في بيئة حارة أو رطبة .
3) استخدام غير منتج الشركة المصنعة الموصى بها أو بيع إمدادات الطاقة أو شاحن يمكن أن يؤدي إلى خطر الحريق أو الإصابة الشخصية .
4) لا تفكيك هذا المنتج . عندما يكون هناك حاجة إلى الصيانة أو الصيانة ، يرجى تسليمها إلى موظفي الخدمة المؤهلين . إعادة التجميع غير صحيحة يمكن أن يؤدي إلى خطر الحريق أو الإصابة الشخصية
5) إذا كان هذا المنتج لا تستخدم لفترة طويلة ، يجب عليك شحن وتفريغ كل ثلاثة أشهر .
6) شحن المعدات عند هذا المنتج قد يشعر الحارة . هذه هي ظروف التشغيل العادية التي لا ينبغي أن تثير القلق .
7) في ظروف العمل العادية ، سوف تنخفض أداء البطارية في غضون سنوات قليلة .
8) لا تستخدم المواد الكيميائية الضارة أو المنظفات لتنظيف هذا المنتج
9) إساءة استخدام أو السقوط أو الإفراط في القوة يمكن أن يؤدي إلى تلف المنتج .
10) عند التعامل مع البطاريات الثانوية أو البطاريات ، فصل البطاريات من مختلف النظم الكهروكيميائية .
11) لاحظ أن تفريغ البطارية قد يسبب حريق أو دخان .
12) ملاحظة : إذا كان نوع البطارية استبدال غير صحيح ، ثم هناك خطر من الانفجار .
13) تحذير : البطارية (حزمة البطارية أو البطارية المثبتة) يجب أن لا تتعرض للحرارة المفرطة ، مثل أشعة الشمس أو النار .
14) البطاريات التي تتعرض لضغط الهواء المنخفض للغاية قد يؤدي إلى انفجار أو تسرب السوائل القابلة للاشتعال أو الغازات .

22
PAP
Raccolta carta

V 2.0
1100027856